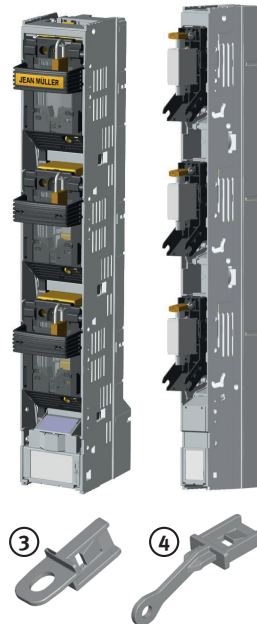
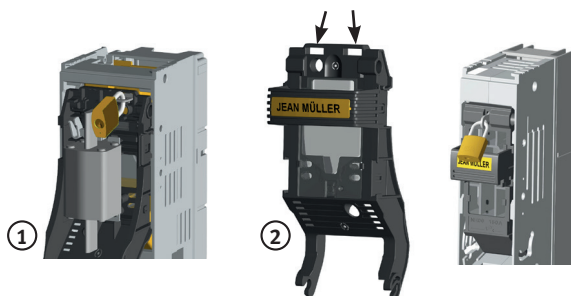


## Vertrauen ist gut – Die SL-Abschließvorrichtung ist besser *Trust is good – The SL interlock-device is better*

Mit der neuen nachrüstbaren Abschließvorrichtung können nun auch einpolig schaltende Lastschaltleisten gegen unbefugtes Bedienen gesichert werden. Und das geht nicht nur in der geschlossenen Schaltstellung: Auch in der Parkposition des Schaltdeckels kann ein Bügelschloss das Zuschalten des Gerätes wirksam verhindern (Abb. 1). Jede Phase wird dabei individuell gesichert. Die nötigen Schlossösen lassen sich einfach und schnell nachrüsten. Die notwendigen Öffnungen im Schaltdeckel können kundenseits hergestellt werden (Abb. 2).



*With the new retrofittable locking device, single-pole NH fuse-switch-disconnectors can now also be protected against unauthorized operation. And this is not only possible in the closed position of the switch: In the parking position of the switching handle a padlock can effectively prevent against operation of the NH fuse-switch-disconnector (fig. 1). Each phase is saved individually. The necessary locking lugs can be retrofitted easily and quickly. The necessary openings in the handle can be made by the customer (fig. 2).*

### Vorteile, die überzeugen



- Sichere Verhinderung von unbefugten Schalthandlungen
- Schutz gegen Wiedereinschalten bei Wartung und Reparatur
- Parkstellung für Schaltdeckel mit Sicherungseinsatz
- Keine Einschränkung bei Bedienung benachbarter Geräte oder der anderen Phasen
- Einfache Nachrüstung einpolig schaltbarer SL00/185 und SL1,2,3
- Auch zur Plombierung geeignet

### Convincing advantages

- Safe prevention of unauthorized switching operations
- Protection against reconnection during maintenance and repair
- Parking position for switch covers including fuse-link
- No restrictions when using adjacent equipment or of the other phases
- Easy retrofittable at single-pole switchable SL00/185 and SL1,2,3
- Also suitable for sealing

### Bestelldaten/Order information

Zur Nachrüstung an Schaltleisten **ab** Produktionsdatum 09/2017  
For retrofitting NH fuse-switch-disconnectors **from** production date 09/2017

Größe Size	Typ Type	VE PU	Artikel-Nr. Article No.
00	Schlossaufnahme/ <i>interlock-device</i> SL00/185 	3	L8591229
1-3	Schlossaufnahme/ <i>interlock-device</i> SL123 		L8991230

Zur Nachrüstung an Schaltleisten **vor** Produktionsdatum 09/2017  
For retrofitting NH fuse-switch-disconnectors **before** production date 09/2017

Größe Size	Typ Type	VE PU	Artikel-Nr. Article No.
00	Umrüstkit für Schlossaufnahme/ <i>Retrofit kit for interlock-device</i> SL00/185	3	auf Anfrage on request
1-3	Umrüstkit für Schlossaufnahme/ <i>Retrofit kit for interlock-device</i> SL123		